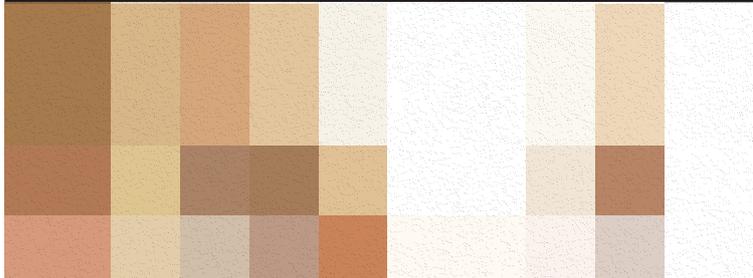
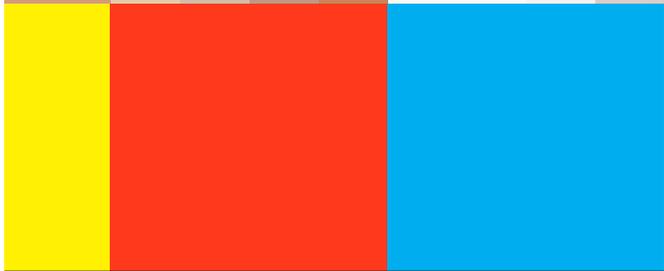
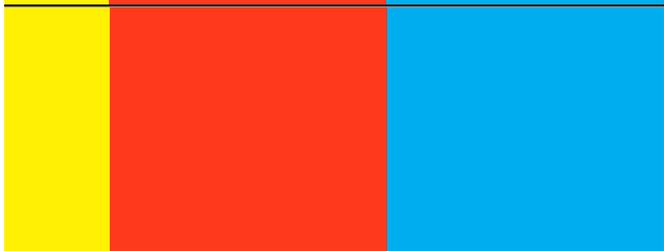
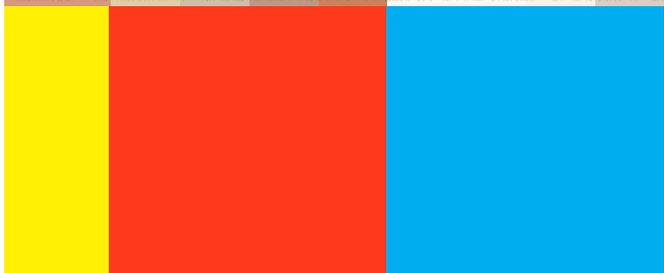


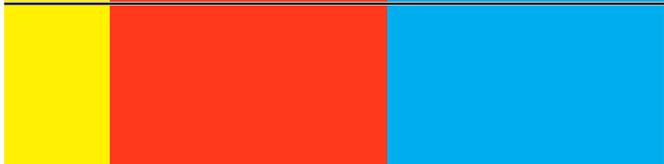
Dossier de presse



Parallèle — Le Prélude



Danse, théâtre, performance et arts visuels



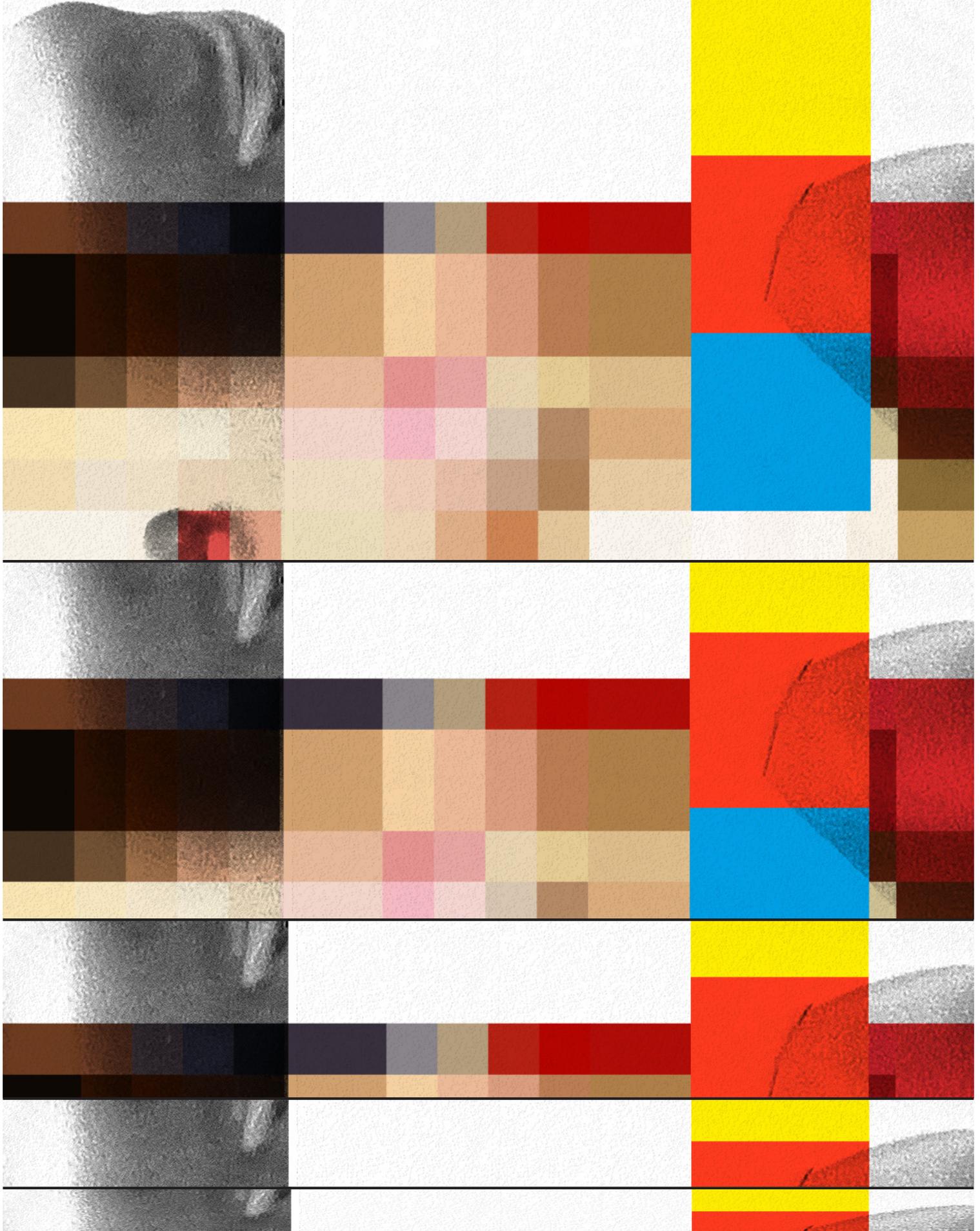
Marseille — Friche la Belle de Mai
14.12.2019

è
.12.19
com

Parallèle – Le Prélude

Friche la Belle de Mai

Perfor
Marse
platefo



Éditorial

Parallèle et L'Officina ont choisi de s'unir autour d'un projet commun et développent ensemble un Pôle de production international pour les pratiques émergentes.

Cette union, cette fusion, si l'on emploie le terme juridique, est l'opportunité pour nos deux associations d'une vitalité nouvelle. Liée à un contexte et un environnement, elle est notre réponse active, dynamique et nourrie de désirs. Annoncer cela, c'est dire que deux histoires, deux lignes de force, différentes zones d'exploration, deux ensembles de savoir-faire et deux équipes se retrouvent pour ne faire qu'un -multiple, complexe- et donner plus de force à leurs actes. Notre nouveau projet s'articule autour des trois axes que nous travaillons déjà avant cette union : la production et la diffusion de projets d'artistes, un festival - nécessaire moment de rassemblement et de visibilité pour les artistes parmi lesquels ceux que nous accompagnons -, et des projets de coopération internationale inscrivant nos actions sur les scènes européennes et au-delà. De deux festivals, Dansem et Parallèle, nous en faisons un seul, animé par un double regard artistique.

Bienvenue à vous dans Parallèle 10, première édition de convergence entre ces deux histoires !

Dédié aux pratiques émergentes, Parallèle nous invite à découvrir et accompagner l'apparition et la formulation de nouvelles visions, formes, langages et pensées. Ils nous invite à l'écoute des bruissements de ce qui est en train d'apparaître, leur permettant d'atteindre leur pleine puissance, comme une invitation à accueillir demain et en être acteur.

Si l'art est un espace de résonance où faire émerger différentes formes de relations au monde, contre toute raison instrumentale, un festival international est une occasion de réinventer une expérience commune constituée d'hétérogénéité, de complexité et de multitudes. C'est un outil pour décentrer les regards, ouvrir les géographies, explorer d'autres chemins et les considérer comme autant d'options possibles.

C'est ainsi qu'à l'occasion du projet de coopération internationale More Than This*, Parallèle 10 ouvre grand ses portes au Ramallah Contemporary Dance Festival — Sareyyet Ramallah.

Un volet de programmation a été pensé ensemble, autour d'artistes que le Festival de Ramallah en

Palestine a souhaité inviter ici, à Marseille. Cette coopération est une belle opportunité pour nous d'aménager une place libre qu'un autre festival investira à sa manière et d'expérimenter l'accueil d'un partenaire au sein de notre temps fort de programmation.

Parallèle 10 explorera le corps comme source de langages et de résonances, lieu d'archives sensibles et collectives, d'invention de soi aussi. On cherchera à lui rendre sa fluidité et sa mobilité, refusant de l'assigner à une représentation identitaire, circonscrite. On considèrera ses histoires, ses mémoires et l'on inventera des lendemains créatifs.

Bienvenue à ce.ux.iles qui cherchent et questionnent, bienvenue aux corps déplacés, aux témoins, aux errants, aux pulsations, bienvenue aux feux de camp et aux poètes, aux corps indisciplinés et à ceux qui se ré-inventent constamment à partir de cultures mêlées.

Lou Colombani et Francesca Corona.

*More Than This est soutenu par le programme Europe Créative de la Commission Européenne. Parallèle en est le chef de file.

Calendrier

Parallèle — Le Prélude

14.12.2019

en continu + rendez-vous — Friche la Belle de Mai / #FAKE UNIFORM, Sara Leghissa STRASSE

18h à 22h — Friche la Belle de Mai / *Le banquet des Saudades*, Anne Lise Le Gac performance

18h30 et 21h — Friche la Belle de Mai / *SCAVI, Daria Deflorian et Antonio Tagliarini* performance

22h à 2h — Friche la Belle de Mai / Chkoun is it ? dj set

Parallèle — Pôle de production international pour les pratiques émergentes

En 2019, L'Officina – atelier marseillais de production et Parallèle – Plateforme pour la jeune création internationale se sont rejoints sous une même entité, pour porter un projet commun. Les deux structures, dédiées respectivement à la danse contemporaine en Méditerranée et à la jeune création internationale, s'unissent autour du même objectif et du même nom : celui de Parallèle — Pôle de production international pour les pratiques émergentes. Et c'est une joie !

Un peu d'histoire :

Fondée en 1996 par Cristiano Carpanini, L'Officina – atelier marseillais de production, fut une association dédiée à la production, la diffusion et la création de différents formats artistiques, notamment dans les disciplines chorégraphiques.

Créé en 1998, le festival DANSEM – Danse contemporaine en Méditerranée, a été l'activité centrale de L'Officina, englobant la production et la diffusion de compagnies chorégraphiques en partenariat avec des structures culturelles de Marseille et de sa région.

Vingt et une éditions durant, DANSEM a été un révélateur de la scène chorégraphique contemporaine en Méditerranée développant, sur le long terme, les échanges internationaux, l'émergence de différents formats artistiques liés à l'espace géographique et symbolique de la Méditerranée, et construisant des ponts et des connexions entre les disciplines.

Fondée en 2007 par Lou Colombani, Parallèle est une Plateforme de production et de diffusion de spectacle vivant (danse, théâtre, arts visuels, performance) dédiée à la nouvelle génération d'artistes locaux, nationaux et internationaux. Elle travaille au développement de projets, à l'accompagnement de parcours d'artistes et au renouvellement des formes et langages.

Active depuis la conception des projets jusqu'à leur diffusion, Parallèle fédère des partenaires emblématiques de la création contemporaine internationale autour des productions et leur donne une visibilité renforcée.

Le Festival Parallèle, temps fort de visibilité de la Plateforme réalisé en partenariat avec de nombreux lieux culturels de la ville, met ces formes en partage avec un public toujours plus nombreux et attentif.

Les projets des artistes soutenus en production et diffusion sont au cœur du festival. Ils sont visibles

au sein d'une programmation internationale, multi- et trans-disciplinaire révélant la richesse esthétique et la puissance de pensée des artistes de la nouvelle génération.

Le nouveau Pôle de production international pour les pratiques émergentes s'organise autour de trois axes :

- la production de projets artistes,
- le festival
- les projets de coopération internationale

Parallèle est impliqué dans plusieurs réseaux informels et projets de coopération internationale : Be My Guest, réseau international pour les pratiques émergentes ; More Than This et Festivals of the Future, tous deux projets de coopération soutenus par l'Union européenne.

La question de l'adresse des projets artistiques à des personnes de tous âges et provenances socio-culturelles est au centre de nos préoccupations.

Parallèle est résident de Coco Velten, bâtiment à utilisation mixte au cœur de Belsunce et est membre des Ateliers Jeanne Barret.

Soutenir l'émergence

Soutenir l'émergence, c'est soutenir des artistes de la jeune génération dans le développement de leurs projets professionnels et dans la production de leurs projets artistiques. C'est ouvrir un espace pour la jeunesse et veiller aux bonnes conditions de création et de visibilité de leur travail.

C'est aussi découvrir et accompagner l'apparition et la formulation de nouvelles visions, formes, langages et pensées du monde.

Être acteur de l'émergence, c'est enfin penser le renouvellement d'un secteur professionnel, nous observer nous-mêmes dans nos pratiques, les mettre en lien avec celles émergeant d'autres géographies et contextes.

Les projets de coopération internationale que nous menons suivent tous ce double objectif : faire évoluer nos métiers et donner plus d'impact à nos actions au service des artistes.

Calendrier

Parallèle — Le Prélude

14.12.2019

en continu + rendez-vous — Friche la Belle de Mai / #FAKE UNIFORM, Sara Leghissa STRASSE

18h à 22h — Friche la Belle de Mai / *Le banquet des Saudades*, Anne Lise Le Gac performance

18h30 et 21h — Friche la Belle de Mai / *SCAVI, Daria Deflorian et Antonio Tagliarini* performance

22h à 2h — Friche la Belle de Mai / *Chkoun is it ?* dj set

#FAKE UNIFORM (POUR AGIR EN PUBLIC DANS L'INVISIBILITÉ)

Sara Leghissa / Strasse

Samedi 14 décembre
Friche la Belle de Mai

en continu + rendez-vous

#FAKE UNIFORM (POUR AGIR EN PUBLIC DANS L'INVISIBILITÉ) est une lecture in situ explorant les pratiques illégales présentes dans notre vie quotidienne, ainsi que la ligne de démarcation ténue qui distingue ce qui est légal de ce qui ne l'est pas. Sara Leghissa du collectif milanais STRASSE aborde cette notion comme une valeur relative, un paramètre qui change en fonction de notre situation dans le monde, de notre époque et des privilèges dont nous bénéficions. Cette sortie de résidence investira la Friche la Belle de Mai et différents espaces d'affichage de la ville. Deux rendez-vous sont donnés, un à la Friche et l'autre au Cours Julien pour une performance en espace public invitant le spectateur à différentes formes de résistance et /ou de complicité.

Les rendez-vous :
Durée : 30 minutes

13.12.19
19h — Cours Julien, devant le métro Notre-Dame-du-Mont

14.12.19
19h45 — Friche la Belle de Mai, Place des Quais

Biographie

Sara Leghissa est une artiste italienne basée à Milan. Diplômée en histoire contemporaine, elle a cofondé avec F. De Isabella, la compagnie Strasse. Strasse s'intéresse aux domaines de la performance et du cinéma, et étudie la relation entre le mouvement et le paysage urbain et utilise le langage cinématographique comme filtre pour comprendre et peser la réalité. En tant qu'interprète, Sara a collaboré avec diverses compagnies et chorégraphes. Elle co-organise avec Annamaria Ajmone *Nobodys Business*, une plate-forme indépendante pour le partage de pratiques dans les arts du spectacle et *NESSUNO*, une soirée où des artistes de différentes disciplines sont invités à partager leur forte diversité. et de mélanger les contextes et les contenus.



Distribution

Conception : Sara Leghissa
Texte en collaboration avec : Carlo Fusani, Tomas Gonzalez, Catalina Insignares
Illustrations et mise en page : Marzia Dalfini

Mentions

Production : Triennale Teatro dell'Arte, far° festival des arts vivants, Short Theatre, Sareyett, Saal Biennial, Gestus Madrid et Parallèle — L'Officina dans le cadre de MORE THAN THIS - Europe Créative

#FAKE UNIFORM est co-accueilli avec le Ramallah Contemporary Dance Festival dans le cadre du projet MORE THAN THIS, soutenu par le programme Europe Créative de l'Union Européenne et porté par Parallèle — L'Officina

Avec le soutien de l'Onda, office nationale de diffusion artistique

Visuel © Sara Leghissa

Sortie de résidence

Chourouk El Mahati

Samedi 14 décembre
Friche la Belle de Mai — Salle des Horizons

17h

Depuis 2015, la Friche la Belle de Mai et l'Institut Français du Maroc ont initié le programme « Résidence Méditerranée ». Élargi en 2017 avec l'Institut Français d'Algérie et en 2018 avec l'Ambassade de France en Iran, ce dispositif de résidences a pour objectif l'accueil d'artistes émergents marocains, algériens et iraniens à Marseille pour encourager leur mobilité en Méditerranée. Parallèle — L'Officina est producteur associé au volet danse de ce programme de résidences croisées, c'est dans ce cadre que Chourouk El Mahati a été invitée à la Friche la Belle de Mai pour un temps de résidence.



Distribution

Chorégraphie et interprétation : Chourouk El Mahati

Création sonore : Said Ait El Moumen

Direction artistique : Taoufiq Izeddiou

Mentions

Production : IF Maroc, Friche la Belle de Mai, On Marche, SCAC, ESAV Marrakech, Parallèle — L'Officina

Visuel © Yoriyart Yassine Alaoui Ismaili

SCAVI

Daria Deflorian et Antonio Tagliarini (IT)

Samedi 14 décembre
Friche la Belle de Mai — Le module - gmem

Performance
18h30 et 21h

Artistes accompagné.e.s en production/diffusion par L'Officina — Parallèle

Scavi partage les découvertes faites par les artistes lors de leurs recherches autour du film *Le Désert rouge* de Michelangelo Antonioni alors qu'ils travaillaient sur leur spectacle *Quasi niente*. Scavi est donc un projet parallèle, un travail d'excavation, comme pour éprouver ce que nous disait Antonioni : "Nous savons que sous l'image révélée, il y en a une autre plus fidèle à la réalité, et sous celle-ci une autre encore, et encore une autre sous cette dernière. Jusqu'à la vraie image de la réalité absolue, mystérieuse, que personne ne verra jamais. Ou peut-être jusqu'à la décomposition de toute image, de toute réalité". *Quasi niente* sera présenté à la Criée - Théâtre national de Marseille du 13 au 15 mars 2020

Biographie

Daria Deflorian et Antonio Tagliarini partagent avec une poignée d'artistes italiens de la scène indépendante des projets collectifs et une tournure d'esprit frondeuse qui n'attend pas la poussée des vents dominants. Ensemble, ils créent une série de projets dont ils sont à la fois auteurs et performeurs. Provenant du monde de la performance, ils recherchent d'autres modes de représentation et explorent des formes alternatives d'alliance entre la scène et le public



Distribution

Conception : Daria Deflorian et Antonio Tagliarini
Écrit et interprété par : Francesco Alberici, Daria Deflorian et Antonio Tagliarini
Conseillère littéraire : Morena Campani

Mentions de production

Coproduction : A.D. et Santarcangelo Festival
En collaboration avec : l'Institut Culturel Italien de Paris
Résidence de production : Carrozzeria | Not Roma
Remerciement : gmem-CNCM-marseille

Visuel © Andrea Macchia

Le Banquet des Saudades

Anne Lise Le Gac

Samedi 14 décembre
Friche la Belle de Mai — Salle Seita

de 18h à 22h

Le Banquet des Saudades est un repas, une installation, une situation, une collection de recettes Saudade.

Il est difficile de trouver une traduction française de ce mot portugais. Selon Eduardo Lourenço : "La Saudade, c'est une façon de récupérer ce qui est irrécupérable. C'est un rapport au temps passé, au temps passé heureux. Le temps malheureux ne suscite pas la Saudade."

Anne Lise le Gac a récolté ces recettes auprès d'am.i.e.s et de membres de sa famille.

À ses côtés, Estel Fonseca et une petite équipe de cuisinier.e.s amat.eur.rice.s et professionnel.le.s basé.e.s à Marseille en prépare une sélection, les agence et confectionne un menu de Saudades. Dans un espace en libre accès aménagé pour l'accueil, les visiteu.r.se.s devenu.e.s convives sont invité.e.s à goûter ces plats en libre-service.

Le Banquet des Saudades s'étale lentement au rythme des grignotages et dégustations, il prend fin quand ses ressources sont épuisées.

Le Banquet des Saudades émane d'une commande de L'Officina et a été programmé lors de la vingt-et-unième édition de DANSEM, en 2018

Biographie Anne Lise Le Gac

Anne Lise Le Gac est installée à Marseille depuis le printemps 2014. Entre 2003 et 2008, elle étudie à l'École Supérieure des Arts Décoratifs de Strasbourg, elle y pratique la performance et l'installation. Entre 2011 et 2013, elle rejoint la formation Essais au Centre Chorégraphique d'Angers, alors sous la direction d'Emmanuelle Huynh. Elle axe progressivement la recherche sur l'hypothèse d'une «performance vernaculaire». Puis Claudia Triozzi lui propose d'être interprète dans sa pièce Boomerang - Le retour à soi. Elle accepte. Recherches et performances se poursuivent en solitaire et sous conversation : GRAND MAL avec Élie Ortis, artisan couturier, ACTION / TRADITION / COUVERCLE avec Aymeric Hainaux, performeur beatboxer et LE CAP avec Pauline Le Boulba, doctorante au sein du département DANSE de l'université Paris 8.

Depuis 2015, et en équipe, elles/ils activent OKAY CONFIANCE, un festival de performances / un festival de la confiance. Divers lieux les accueillent sur Marseille, Paris, Nice, Amsterdam.



Printemps, 2017, La Station, artist run space Niçois, lui offre résidence de production, afin de poursuivre l'écriture d'un nouveau featuring de sa performance La Caresse du Coma. Ce projet a été montré durant le festival Parallèle à Marseille, à La Tôlerie (Clermont-Ferrand). Il est programmé à Tanzquartier (Vienne) et Bâtard Festival (Bruxelles). Au printemps 2018, Anne Le Gac a rejoint le programme de Résidence & Reflection du Kunstenfestivaldesarts à Bruxelles. Puis La Ferme du Buisson a accueilli la 7e édition du festival OKAY CONFIANCE lors de son Performance Day. DUCTUS MIDI fut créée en mai 2019 au cœur de la programmation du Kunstenfestivaldesarts.

Visuel © Andrea Macchia

Chkoun is it ?

Samedi 14 décembre — x
Friche la Belle de Mai

Dj set
de 22h à 2h

CHKOUN IS IT ? est un collectif à vocation socio-culturo-festif qui semble bien décidés à imposer leurs envies d'hybridation musicale afin de « remettre de l'échange dans les clubs », ils s'installent mensuellement au Consulat pour des événements traversés par de multiples influences où se côtoient toutes générations confondues. Il est d'ailleurs fortement recommandé de venir accompagné d'un membre de sa famille, en ce sens, Chkoun is it se démarque de la scène électronique parisienne en imposant une ambiance familiale innovante autour d'une programmation qui dévoile une créativité hors norme.

Line up :

55 Shades of Love / Boukan Records

Miss Beurette 666 / Chkoun is it?

Wu-tangu / Leaving Living Dakota



Distribution

Mentions de production

Visuel ©DR

Équipe et remerciements

Équipe

Direction et programmation
Lou Colombani

Programamtion et réseaux internationaux
Francesca Corona

Administration
Anne Fournier

Productions et coordination du festival
Giulia Galzigni

Assistante coordination
Carine Habauzit

Production, référente des Productions Parallèle et relations avec les publics
Alice Fabbri

Communication, presse et relations avec les publics
Julie Marailac

Régie générale
Guillaume Parmentelas

Billetterie
Marie Rozet

Design graphique
Spassky Fischer

Vidéo et reportage photo
Margaux Vendassi

Traduction et interprétariat
Jérôme Nunes

Bureau de l'association

Présidente : Sophie Lemaire
Vice présidente : Solange Dondi
Trésorière : Béatrice Simonet
Trésorière adjointe : Sophie Clot
Secrétaire : Jean Daniel

Remerciements

Remerciements aux équipes techniques du festival, à l'ensemble de nos partenaires, aux bénévoles, aux adhérents de Parallèle, et à toutes les personnes que nous pourrions oublier...

Contacts

Nous écrire

93, la Canebière BL9
13001 Marseille - France

Nous voir

Bureau Parallèle
Coco Velten
16 rue Bernard du Bois
13001 Marseille - France

Nous suivre

sur notre site :
plateformeparallele.com

sur Facebook :
facebook.com/plateformeparallelemarseille/

sur Instagram :
instagram.com/plateformeparallele/

sur Vimeo :
vimeo.com/user7190612

Direction et programmation

Lou Colombani
lou.colombani@plateformeparallele.com
+33(0)6 83 14 24 26

Programmation et réseaux internationaux

Francesca Corona
francescacorona@officina.fr

Presse

Julie Marillac
communication@plateformeparallele.com
+33 (0)6 75 38 68 28